

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 382

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester „ 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an Fr. 6.
2^e semestre „ 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Boreizeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ansfuhr der wichtigsten Waren im Juli und August 1903/1902. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois de juillet et d'août 1903/1902.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1903. 5. Oktober. Inhaberin der Firma M. Schwarzschild in Zürich I ist Fräulein Mathilde Schwarzschild, von Oberursel h. Frankfurt a. M., in Zürich I. Modes. Kirchgasse 3, zum grünen Laden.

5. Oktober. Max Buff in Zürich II und Frau Julie Mettler geh. Helbling in Zürich I, beide von Zürich, haben unter der Firma Buff & Co. in Zürich II eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1903 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen die Firma-Unterschrift kollektiv. Papierhandlung an gros. Freigutstrasse 6. Die Firma erteilt Einzelprokura an David Heinrich Buff, von Zürich, in Zürich II, und an Alfred Mettler, von Zürich, in Zürich I.

5. Oktober. Inhaber der Firma Max Klatte in Oerlikon ist Max Klatte, von Köln, in Oerlikon. Vertretungen für Engros-Handel in Mercerie, Eisen, Textil. Allemosstrasse 30.

5. Oktober. Die Firma Guhl & Co. Bankommandite in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 335 vom 15. September 1902, pag. 1337) hat ihr Geschäftslokal nummehr: Bahnhofstrasse 72 (Werdmühle).

5. Oktober. Die Inhaberin der Firma B. Steffen-Zollinger in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 423 vom 1. Dezember 1902, pag. 1000) verlegt das Geschäft: Bausgeschäft.

5. Oktober. Die Firma Cesar Denner & Co., Consumengesellschaft, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 269 vom 7. Juli 1903, pag. 1073) erteilt Einzelprokura an Daniel Staub, von Glarus, in Zürich III.

5. Oktober. Die Firma Heinr. Hotz in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 42 vom 26. März 1883, pag. 318) erteilt Prokura an den Sohn des Firma-Inhabers Walther Hotz, von und in Wetzikon.

5. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bachmann & Baumberger in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 37 vom 7. Februar 1899, pag. 145) hat sich infolge Hinschiedes des Gesellschafters Carl Bachmann aufgelöst. Zum gerichtlich bestellten Liquidator ist ernannt: Jakob Zwilling, Kantonsrat, von und in Elgg, welcher die Liquidation unter der Firma Bachmann & Baumberger in Liq. durchzuführen wird. Geschäftslokal: Aeusser Töschthalstrasse 19.

5. Oktober. Die Firma Gebr. Sandberg in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 294 vom 24. Juli 1903, pag. 1173) hat ihr Geschäftslokal an die Kasernenstrasse 67 verlegt.

6. Oktober. Die Firma A. Widmer-Hunn in Zürlöb IV (S. H. A. B. Nr. 324 vom 4. September 1902, pag. 1293) verzogt als nummehriges Domizil, Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen Joseph Widmer-Hunn: Walfershausen-Wetzikon, und als Geschäftslokal: Schneggenstrasse.

6. Oktober. Die seit 30. August 1898 in Baden (Aargau) eingetragene Firma Isaac Rhein (S. H. A. B. Nr. 250 vom 3. September 1898, pag. 1046) — Inhaber Isaac Rhein, von Basel, in Zürich II, hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich II, Dianastrasse 3 verlegt, und verzogt als Natur des Geschäftes: Getreide- und Mehlgeschäft an gros und General-Agentur der «Teutonia», Renten-, Kapital- und Lebensversicherungsbank in Leipzig.

6. Oktober. Unter der Firma Kafehaugesellschaft Begerpang A. G. und mit Sitz in Zürich hat sich auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet zum Zwecke der Kultur von Kafee und andern Nutzpflanzen auf Sumatra. Die Statuten datieren vom 19. September 1903. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 290,000 (Franken zweihundert und neunzigtausend), eingeteilt in 290 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 1000, und ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft geschehen durch Publikation im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» in Bern und in der «Neuen Zürcher Zeitung» in Zürich. Die aus einer Person bestehende Verwaltung (Verwalter) vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt für dieselbe die rechtsverbindliche Unterschrift. Verwalter ist: Alfred Kern, von Zürich, in Zürich I. Geschäftslokal: Theaterstrasse 1, Zürich I.

6. Oktober. Die Firma Ad. Hofer, Senn, in Uster (S. H. A. B. Nr. 270 vom 29. Juli 1901, pag. 1077) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

6. Oktober. Die Firma «Basler Eisenmöbelfabrik Nanz & Breunlin» in Basel hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma Nanz & Breunlin, Zürcher Eisenmöbelfabrik, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 152 vom 15. April 1903, pag. 606) aufgegeben, die Firma ist daher bierorts erloschen.

6. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma W. Steffen & Coiffi in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 319 vom 30. August 1902, pag. 1274) — Gesellschafter: Walter Steffen und Alfred Coiffi — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma W. Steffen in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Walter Steffen, von Winterthur, in Zürich I. Buchdruckerei. Waldmännstrasse 4. Die Firma erteilt Prokura an Adolf Eichenberger, von Bötzing (Aargau), in Dietikon.

6. Oktober. Otto Hutzler, von Rüsswil (Baden), in Zürich III, und Josef Fischer, von Luzern, in Zürich I, haben unter der Firma Hutzler & Fischer in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Aug. 1903 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Handel in patentierten automatischen Kuchapparaten. Sibihofstrasse 22.

6. Oktober. Die Firma Heinr. Tanner in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 227 vom 9. Juni 1903, pag. 905) wird infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken.

1903. 7. Oktober. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft Parquet- & Chaletfabrik Interlaken (S. H. A. B. 1883, pag. 422; 1900, pag. 583 und 988) ist Gottlieb Mey ausgetreten. An seine Stelle wurde als Direktor gewählt: Jacques Gros, Architekt, in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten.

1903. 28. September. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Froburg hat sich, mit Sitz in Trimbach, eine Genossenschaft gebildet, welche durch Ankauf von Bullen und Kühen reinster Abstammung der Simmentaler Fleckviehrasse, durch zielheftigste Auswahl und Haltung sowohl der Stammtiere als ihrer Nachkommen, durch Führung eines Zuchtregisters und möglichst rationelle Aufzucht der Jungviehware, die Pflege und Veredelung der einheimischen Viehzucht bezweckt. Die Statuten sind am 3. August 1903 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Der Eintritt nach erfolgter Konstituierung der Genossenschaft ist bedingt durch die Zustimmung sämtlicher Genossenschafter und Zahlung einer Einkaufsgebühr, deren Grösse nach dem jeweiligen Genossenschaftsvermögen vom Vorstände bestimmt wird. Die bei der Gründung der Genossenschaft beigetretenen Genossenschafter haben wenigstens einen tritt, Tod, Konkurs, resp. irgendwelche Handlung infolge Ausscheidens williger Austritt kann nur auf Schluss des Geschäftsjahres nach mindestens dreimonatlicher Kündigung stattfinden. Die Beiträge der Genossenschafter bestehen nebst der Einzahlung auf Anteilscheinen (Grösse eines Anteilscheines Fr. 20) und den Eintrittsgebühren in den Gebühren, welche durch jede Eintragung eines Viehstückes in das Zuchtregister zu entrichten sind. Die Gebühr für Tiere mit Schaufeln beträgt Fr. 1 und für die übrigen 50 Cts.; ferner hat jeder Viehbesitzer jeweilen für das Bespringen einer Kuh durch den Genossenschaftsbullen einen durch die Generalversammlung zu bestimmenden Betrag zu bezahlen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Für solche Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen der Genossenschaft. Die Generalversammlung fasst alljährlich Beschlüsse über Auszahlung allfälliger Dividenden. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Josef Bader, Vater, in Trimbach, Präsident; Theodor Bitterli, in Trimbach, Vizepräsident und Kassier, und Franz Christ, in Wisen, Aktuar.

5. Oktober. Die Firma Emil Schmid, Apotheke und Drogerie zur Krone in Olten (S. H. A. B. Nr. 21 vom 16. Februar 1883, pag. 151) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

5. Oktober. Inhaber der Firma M. Bernard, Kronenapotheken in Olten, ist Maurice Bernard, Emils, von Altkirch (Elsass), in Olten. Natur des Geschäftes: Apotheke, Drogerie und chemisch-bakteriologisches Laboratorium.

Waadt — Vaud — Valais

Bureau de Lausanne.

1903. 5. octobre. Le chef de la maison Jacques Desilvestri, à Lausanne, est Jacques Desilvestri, de Varalle (Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un café n° 7, Rue du Pré.

5. octobre. Le chef de la maison Veuve Pittet-Monnier, à Lausanne, est Marie-Louise née Monnier, veuve de Jules-François Pittet de Pampligny, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Magasin: 8, Rue Enning.

6. octobre. La raison Jules Doelker, à Lausanne (F. o. s. du c. dn 12 août 1885) (boulangerie), est radiée ensuite du décès du titulaire Marie, née Parisod, veuve de Jules Doelker, de Chavannes-le-Veyron, domiciliée à Lausanne, a repris sous la raison M. Doelker, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison de son défunt mari. Genre de commerce: Boulangerie, n° 6, Rue St-François.

7. octobre. La raison Luc Gottraux, à Chavannes-le-Chêne (F. o. s. du c. du 27 mars 1883, page 332, et 15 juillet 1896, page 869), est radiée pour cause de décès.

William et Marcel Gottraux, de Chavannes-le-Chêne, y domiciliés, ont formé une société en nom collectif dès le 12 mars 1903, sous la raison Gottraux frères, à Chavannes-le-Chêne. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison «Luc Gottraux» radiée. Marcel Gottraux, mineur, est représenté par sa mère tutrice Lydie Gottraux. Genre de commerce: Boulangerie, grains et farines, commerce de vins.

Bureau d'Yverdon.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Juli und August 1903/1902.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant les mois de juillet et d'août 1903/1902.

Bemerkungen: 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben.

Observations: 1° On l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

Gebrauchszahl N ^o	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Juli — Juillet		August — Août		Juli — Juillet		August — Août		
		1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	
Chemikalien und Farwaren										
26	Gummi	204	290	88	297	—	—	—	—	Espèces chimiques et couleurs
28	Rohe Harze, Colophonum, Pech	2,208	1,990	2,012	1,438	17	5	83	5	Gomme
36	Chorkalk	1,854	1,191	1,140	1,107	980	675	988	952	Résines brutes, colophane, poix
40	Schwefelsäure und Vitriolöl	10,447	8,766	9,886	9,888	204	147	218	361	Chlorure de chaux
46	Anilin	358	499	382	751	58	18	2	4	Acide sulfurique et huile de vitriol
56	Oelsäure	1,019	497	841	206	33	39	20	37	Aniline
75	Kartoffelmehl	1,011	2,490	947	1,612	3	—	2	—	Oléine
76	Stärke, aller Art, in Engrospackung	1,472	820	914	1,016	3	28	17	60	Fécule de pommes de terre
79	Weingeist, Spirit etc., denaturiert (wird nur vierteljährlich publiziert)	—	—	—	—	—	—	—	—	Amidon de tout genre, emballé en gros
91	Farbhölzer in Blöcken	213	431	1	1,175	—	—	—	—	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
92	Farbbereren, Farbrind, Farbwurz etc.: roh	2,596	1,533	173	1,697	19	—	1	—	Bois de teinture, en bûches
97	Alizarin, künstl., trocken oder in Teig	121	173	148	98	—	—	—	—	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
98	Andere Farbstoffextrakte	330	211	176	388	458	619	399	362	Alizarine artificielle, sèche ou en pâte
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	350	338	297	308	3,110	3,087	2,642	2,812	Autres extraits de matières colorantes
104	Nicht genannte bunte Farben	166	165	153	102	2	7	1	12	Couleurs artificielles dériv. du goudr. de houille
Glas										
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	3,457	2,487	5,207	8,886	—	—	—	—	Verre
115	Glaswaren, nicht geschliffen, a. farblos, Glas	2,074	2,060	1,693	1,888	25	18	7	6	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
116	Glaswaren, geschliffene, gravierte, farbige	539	645	426	395	5	5	8	11	Verrerie non polie, de verre incolore
Holz										
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	57,598	75,881	56,557	67,687	16,847	16,086	23,281	21,163	Verrerie polie, gravée, de couleur
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	59,893	61,095	46,724	53,145	2,063	8,546	1,773	16,347	Bois
132	Holzkohlen	9,292	10,941	9,438	12,205	1,614	1,352	1,400	1,665	Bois à brûler, brouille etc.: d'essences feuillues
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	16,366	9,123	7,888	7,311	7,435	5,767	2,797	7,384	Bois à brûler, brouille etc.: d'essences résineuses
134	Nadelholz	32,578	24,397	31,387	26,418	18,965	17,718	22,947	14,266	Charbon de bois
137	Fassholz, roh	1,854	2,183	2,603	2,531	—	—	—	—	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
138	Andere Eichenholz, gesägt etc.	13,519	13,360	18,226	14,308	79	295	170	50	— d'essences résineuses
139	Bretter, etc., von anderem Laubholz	5,112	5,632	7,781	6,651	2,346	2,246	1,552	1,584	Bois pour douves, brut
140	— von Nadelholz	85,819	82,188	83,328	78,621	4,900	7,994	7,144	6,040	Autres bois de chêne, sciés, etc.
155	Wagner-, Zimmer- u. Rechenmacherarbeit: roh, ohne Metallbeschläge	398	447	588	367	69	45	40	87	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
160	Möbel, etc., roh	622	475	629	589	161	162	260	187	— d'essences résineuses
163	Möbel, etc., poliert	328	248	292	241	33	26	35	22	Bois pour douves, brut
164	Möbel etc., geschnitten, gepolstert, etc.	256	227	256	202	18	26	33	20	Autres bois de chêne, sciés, etc.
166	And. Holzwaren, bemalt, poliert, lackiert	94	93	106	122	5	2	8	3	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
167	— geschnitten	4	3	4	3	72	85	90	91	— d'essences résineuses
179	Bürstenbinderwaren, grobe	69	55	77	65	30	19	19	27	Onvrages de charbon, de charpentier, outils, etc. bruts, sans ferrures
180	Bürstenbinderwaren, feine	31	35	30	30	1	2	2	1	Meubles, etc., bruts
Lebensmittelstoffe										
182	Gras- und Kleeaat	17	11	491	8	—	—	—	—	Meubles, etc., polis
184	Heu	5,465	12,059	4,154	9,875	947	781	811	851	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
185	Laub. Schluff, Stroh	27,763	18,186	21,765	16,789	10	6	23	59	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis sculptés
Leder										
190	Sohlenleder	1,855	1,295	1,274	1,227	148	155	134	143	Brosserie grossière
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	188	154	121	119	94	106	67	141	Brosserie fine
192	Andere Leder	1,884	1,984	1,479	1,808	56	9	10	43	Produits agricoles
198	Schuhwaren aus Leder, feine	184	172	160	131	167	136	222	165	Semences de graminées et graine de trèfle
Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände										
206	Bücher, gedruckte etc.	1,847	1,663	1,891	1,683	752	693	788	759	Foin
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	216	215	179	199	25	25	35	19	Feuillée, roseaux, paille
213	Instrumente u. Apparate, astronom., chem., chirurg., mathemat., physikal. etc.	61	48	56	49	31	36	24	32	Cuir
215	Elektrische Apparate	468	307	443	314	177	206	168	183	Cuir pour semelles
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	40	27	80	29	13	7	22	10	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
Uhren										
226	Gewichtuhren	29	22	16	19	8	8	10	7	Autres sortes de cuir
227	Federtreibuhren, amerikan. u. Schwarzw.	108	92	74	47	1	1	8	5	Chaussures en cuir, fines
228	Andere Federtreibuhren	18	18	11	9	7	4	10	4	Objets de littérature, de science et d'art
229	Musikwerke	13	5	7	8	176	259	296	292	Livres imprimés, etc.
Maschinen										
230	Taschenuhren mit Gehäusen v. Nickel etc.	627	802	805	615	242,863	191,492	259,223	240,025	Pianos, droits et à queue, harmoniums
231	— Silber	1	21	23	7	225,761	201,703	219,471	223,123	Instrumente et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathém. de physique, etc.
232	— Gold	223	180	273	3	50,568	48,382	69,027	69,407	Appareils électriques
240	Dynamo-elektrische Maschinen	60	141	178	180	4,510	5,820	5,422	5,904	Articles de pansement, etc.
243	Müllereimaschinen	64	217	250	237	5,121	4,246	4,874	4,005	Horloges et montres
244	Nähmaschinen	722	439	494	1,080	87	95	108	87	Horloges à poids
245	Spinneret- und Zwirnermaschinen	636	528	822	862	1,267	482	694	746	Pendles à ressort, améric. ou de la Forêt-Noire
246	Stickmaschinen	9	25	218	56	1,544	878	1,725	1,168	Autres pendules à ressort
247	Strick- und Wickmaschinen	20	11	36	21	113	99	103	109	Pièces à musique
248	Webstühle und Webereimaschinen	544	607	408	845	4,872	3,760	4,852	5,287	Montres en boîte de nickel, etc.
249	Werkzeugmaschinen	957	1,150	1,111	1,069	258	205	165	129	Montres en boîte d'argent
250	Nicht genannte Maschinen u. Maschinenteile	8,604	5,353	6,773	6,499	12,122	10,062	9,989	8,559	Montres en boîte d'or
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete v. 50 kg und mehr; etc.	8,210	4,471	4,088	3,877	401	218	518	228	Métaux
253	Maschinenteile, roh vorgearbeitete, andere	1,544	1,373	1,437	1,226	99	114	124	81	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
Metalle										
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	8,452	2,576	8,550	2,229	484	278	—	169	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
273	Blei gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	1,437	1,298	1,225	1,527	11	6	9	4	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
278	Roheisen, Masseln; Rohstahl; Altsisen etc.	88,469	76,572	75,754	56,227	12,797	12,486	10,379	12,117	Baile, fer en barres, tôle: dimensions grossières
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimens.	99,720	75,120	87,155	57,899	181	91	77	154	Baile, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
280	Schienen, Fagoneisen etc.: feine Dimens.	18,448	28,988	18,280	17,887	455	94	196	197	Ouvrages en fonte de fer, t.-a.-f. grossiers, bruts
286	Eisenwaren, ganz grobe, rohe	3,770	6,053	5,184	6,399	348	416	471	582	Ouvrages en fonte de fer, autres
287	Eisenwaren, andere	3,656	2,837	3,150	3,177	934	494	578	819	Ouvrages en fer forgé, t.-a.-f. grossiers, bruts
289	Warena. Schmiedeeisen, ganz grobe, rohe	3,488	8,658	2,892	3,749	285	153	786	816	Ouvrages en fer forgé, communs: bruts, tournés, etc.
291	— gem.: roh abgedreht, gefeilt, geteert, etc.	3,241	6,042	8,715	8,168	388	391	485	511	— adoucis, étamés, zingués
292	— abgeseh.: verzinkt, verzinnt	2,899	2,090	2,382	2,278	690	376	410	488	Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, etc.
293	— feine: poliert, bemalt etc.	315	272	348	278	92	128	79	92	— émaillés
294	— emalliert	806	218	831	407	504	329	427	880	Cuivre, pur ou allié, en barres, saumons, etc.
301	Kupfer, rein o. legiert, i. Barren, Blöcken etc.	961	1,026	811	495	761	483	562	681	Cuivre, pur ou allié, battu, laminé, etc.
302	Kupfer, rein o. leg., gehämmert, gewalzt etc.	8,050	2,820	3,297	2,384	75	18	122	82	

Gebrauchstareif Nbr. d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Juli — Juillet		August — Août		Juli — Juillet		August — Août		
		1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902	
Metalle (Fortsetzung)										
805	Kupferschmelz, Rot- und Gelbgieswaren	354	311	384	317	55	41	86	28	Chandronnerie, ouvr. en cuivre et en laiton
809	Nickel, rein od. legiert, gewalzt, gezogen etc.	220	168	224	156	—	—	—	2	Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc.
812	Zinn, gewalzt, gezogen, Blech, Draht	1,884	1,618	1,782	1,800	14	2	—	—	Zinc, laminé, étiré, tôle, fil
815	Zinn in Barren, Blöcken, Platten od. Bruch	410	809	1,132	1,288	8	30	7	20	Étain en barres, saumons, plaques, débris
819	Gold, unbearbeitet	811	792	586	819	65	121	85	151	Or non ouvré
820	Gold, gemünzt	760	316	1,554	178	482	740	979	900	Or monnayé
821	Silber, unbearbeitet	5,472	6,142	7,880	4,848	846	988	996	929	Argent non ouvré
822	Silber, in Münzen	16,765	25,820	16,564	23,282	1,590	4,855	948	5,888	Argent monnayé
824	Gold, Silber, Platina, gewalzt etc.	115	164	121	157	55	91	85	104	Or, argent, platine, laminés, etc.
827	Gold-Silberschmiedwaren; Bijouterie, echt	1,958	2,268	1,048	918	154	182	170	178	Orfèvrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie
Mineralische Stoffe										
839	Schiefer in Fliesen oder Platten	26	19	48	4	2,075	2,567	2,487	2,148	Ardoules en dalles ou tables
849	Hydraulischer Kalk	3,947	8,785	2,578	7,637	13,140	14,589	13,138	14,141	Chaux hydraulique
850	Roman-Cement	22,384	20,698	16,025	17,220	26	76	119	95	Ciment romain
851	Portland-Cement	8,102	6,805	8,198	8,578	3,847	4,096	3,796	4,251	Ciment de Portland
859	Steinkohlen	1,260,981	1,128,602	1,330,547	1,270,801	—	—	—	—	Houille
860	Braunkohlen	2,779	5,208	5,590	5,628	—	—	—	—	Lignite
861	Coaks	118,184	114,754	94,669	101,856	1,954	4,075	1,551	2,784	Coke
862	Briquettes	857,144	951,651	265,885	287,762	455	359	359	154	Briquettes
863	Asphalt und Erdharze	1,570	1,573	2,411	1,249	26,790	22,775	21,802	38,886	Asphalte et bitumes
865	Petroleum und Petroleumdestillate	60,530	52,177	50,855	45,272	—	—	—	—	Pétrole et produits de sa distillation
866	Andere nicht genannte Mineral- und Teeröle	5,728	5,267	4,929	5,486	8	71	31	18	Autres huiles minérales ou de goudron
Nahrungs- und Genussmittel										
867	Schweineschmalz	1,075	1,268	806	1,081	—	2	—	4	Saindoux
868	Butter, frisch	3,226	2,807	3,442	3,152	4	5	4	4	Beurre, frais
869	Butter, gesotten, gesalz.; Margarinbutter etc.	1,209	747	1,316	961	3	34	5	45	Beurre fondue, salé; beurre de margarine, etc.
870	Cacaobohnen und -Schalen	4,278	4,679	5,044	4,939	—	—	—	—	Fèves et pellicules de cacao
872	Chokolade	16	14	23	11	3,656	2,872	4,467	3,886	Chocolat
873	Eier	8,615	7,366	8,379	9,458	52	27	19	84	Oeufs
874	Eis	3,559	2,975	3,116	3,170	687	1,740	1,515	2,120	Glace
875	Zuckerbäckerwaren	116	125	157	181	288	259	187	269	Confiseries et pâtisseries
883	Fleisch, frisch geschlachtetes	4,265	4,428	4,791	4,708	629	767	458	468	Viande de boucherie, fraîche
885	Geflügel, lebendes	1,097	1,024	1,326	1,307	17	7	26	9	Volailles vivantes
886	Geflügel, getötetes	3,574	3,827	4,821	4,434	2	1	8	3	Volailles mortes
887	Wildpret	228	238	407	424	—	—	—	1	Gibier
888	Wurstwaren (Charcuterie)	810	712	677	635	9	7	8	11	Charcuterie
890	Obst, frisches	13,977	17,110	16,174	14,768	742	753	1,648	415	Fruits frais
894	Obst, gedörrtes oder getrocknetes	214	517	225	122	722	386	1,565	1,830	Fruits secs ou tapés
896	Getrocknete Weintrauben z. Weinbereitung	83	92	129	85	—	—	—	—	Raisins secs pour la fabrication du vin
897	Orangen, Citronen	1,771	1,898	1,265	1,079	—	—	—	—	Oranges, citrons
899	Kartoffeln	18,670	24,434	8,462	10,498	812	564	888	607	Pommes de terre
400	Gemüse, frische	16,704	19,322	17,283	16,344	99	75	60	98	Légumes frais
404	Weizen	387,253	379,618	382,898	312,053	78	10	43	88	Froment
406	Hafer	69,349	69,683	59,883	71,185	25	15	35	18	Avoine
407	Gerste	4,465	2,988	4,279	1,807	—	19	1	100	Orge
408	Mais	55,099	80,073	62,518	70,708	19	22	12	19	Mais
413	Reis in Hälften	5,967	18,041	4,356	10,781	—	—	—	—	Riz dans sa balle
414	Reis in geschälten Körnern	3,581	2,500	2,817	3,265	1,088	209	673	216	Riz en grains décortiqués
415	Graupe, Gries, Grütze etc.	16,610	16,939	18,479	17,068	42	30	59	93	Gruau, semoule, etc.
416	Mehl von Getreide, Mais od. Hülsenfrüchten	19,092	21,141	23,731	24,969	694	659	755	691	Farine de céréales, de maïs, ou de lég. à cosse
422	Hopfen	128	86	56	26	—	—	—	—	Houblon
423	Kaffee, roher	9,511	7,346	5,358	6,165	—	—	—	—	Café brut
425	Kaffeesurrogate aller Art: in trockener Form	95	66	89	89	78	74	70	115	Succédanés du café de tout genre: à l'état sec
426	Cichorienwurzeln, getrocknete	908	701	1,605	502	—	—	—	—	Racines de chicorée sèches
427	Weichkäse	1,079	1,060	1,076	1,133	9	8	8	5	Fromage à pâte molle
428	Hartkäse	465	714	494	603	19,797	20,095	10,675	28,782	Fromage à pâte dure
429	Malz	32,820	35,925	28,644	25,166	10	10	6	1	Malt
431	Milch, kondensierte	4	2	9	9	29,869	30,178	28,994	38,428	Lait condensé
438	Kindermehl	2	9	2	15	973	1,158	1,407	1,420	Farine alimentaire
441	Rohtabak, Saucen etc.	6,227	7,404	6,421	6,150	593	604	519	343	Tabac brut, saucés, etc.
443	Rauch-, Schnupf- und Kautabak	34	77	65	87	13	9	17	18	Tabac à fumer, à priser ou à mâcher
444	Cigarren und Cigaretten	169	171	140	148	297	232	241	229	Cigares et cigarettes
447	Rob- und Krystallzucker; Pilé; Déchets; Traubenzucker in fester Form	72,744	51,369	117,505	56,659	—	—	—	—	Sucre brut et sucre cristallisé; pilé; déchets; glucose à l'état solide
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken etc.	19,059	16,434	84,346	22,889	—	—	—	—	Sucre en pains, plaques, blocs, etc.
449	Zucker, geschliffen oder fein gepulvert	18,154	12,608	21,922	11,801	—	—	—	—	Sucre coupé ou en poudre fine
457	Naturwein in Flaschen etc.	132	131	124	97	43	74	47	26	Vin en bouteilles, naturel
459	Schaumweine in Flaschen	287	279	224	294	48	37	27	38	Vins mousseux en bouteilles
463	Liqueurs	84	81	64	65	109	98	240	156	Liqueurs
464	Wermut	84	99	29	78	439	331	409	396	Vermouth
450	Bier und Malzextrakt in Fässern	11,951	11,154	10,908	9,721	1,537	1,693	1,413	1,322	Bière et extrait de malt en fûts
455	Naturwein in Fässern	56,900	84,871	36,176	39,800	114	119	123	185	Vins en fûts, naturel
460	Weingeist, Alkohol in Fässern (Wird nur vierteljährlich publiziert.)	—	—	—	—	—	—	—	—	Esprit de vin, alcool, en fûts
461	Brantwein, Cognac etc. in Fässern	262	276	232	195	29	21	20	17	(Ne figurera que dans le tableau trimestriel.) Eau-de-vie, cognac, etc. en fûts
Öle und Fette										
465	Olivöl in Fässern	1,817	1,267	1,185	1,214	—	—	—	—	Huile d'olives en fûts
466	Andere Speiseöle in Fässern	2,590	1,530	2,700	1,883	1	4	4	5	Autres huiles comestibles, en fûts
467	Leinöl, roh, in Fässern	1,929	2,198	2,832	1,830	—	6	2	9	Huile de lin, brute, en fûts
468	Andere fette Öle in Fässern; Pflanzenwachs	4,480	4,940	4,697	4,151	3	16	14	2	Autres huiles grasses, en fûts; cire végétale
471	Talg	1,334	1,770	1,398	1,298	68	75	90	187	Suif
474	Seifen, gewöhnliche	854	1,052	1,018	1,095	15	46	28	18	Savons ordinaires
475	Seifen, parfümierte	72	64	60	73	9	13	13	5	Savons parfumés
Papier										
476	Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande	710	805	408	802	138	394	505	612	Matières fibreuses, à l'état humide
477	Faserstoffe z. Papierfabrikation, getrocknet	3,681	3,106	3,808	2,045	5,287	3,824	5,012	4,855	— à l'état sec
478	Packpapier, gemeines etc.	901	388	566	572	29	56	72	106	Papiers d'emballage, communs, etc.
479	Druck-, Schreib-, Löschen-, Seiden- und Zeichnungspapier: einfarbig	2,897	1,780	1,985	1,887	338	338	349	170	Papier à imprimer, à écrire, à étancher, à dessiner et à lettres: d'une seule couleur
483	Pappendeckel, gemeiner, grauer etc.	1,756	1,999	1,993	2,054	159	212	168	161	Carton ordinaire, gris, etc.
485	Buchbinder- und Cartonagearbeiten	407	308	444	549	34	37	32	38	Ouvrages de relieur et cartonnages
Baumwolle										
488	Baumwolle, rohe	10,982	11,098	6,208	8,270	—	—	—	—	Coton en laine
489	Baumwollabfälle	2,094	1,647	1,567	1,776	2,779	2,087	1,377	1,957	Déchets de coton
491	Garne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40	86	119	59	67	715	1,068	832	1,028	Fils, simples: écru, jusqu'à n° 40
492	Garne, einfach: roh, über Nr. 40	266	218	200	211	1,266	1,427	1,146	1,016	Fils, simples: écru, au-dessus de n° 40
493	Garne, gewinkt: roh, gesamt od. nicht gesamt	470	689	842	407	120	101	92	160	Fils, retors: gazeux ou non
494	Garne, gebleicht: einfach oder doppelt	22	87	818	135	163	162	107	127	Fils, blanchis: simples ou doubles
495	Garne, gefärbt: einfach	144	288	184	151	904	718	1,086	822	Fils teints, simples
496	Garne, gefärbt: doppelt	43	63	50	55	40	38	17	29	Fils teints, doubles
497	Garne auf Spuhlen etc.	299	273	244	281	97	103	108	101	Fils sur bobines, etc.

Gebrauchstyp Typ d'usage	Gattung der Ware Nomenclature de la marchandise	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Juli — Juillet		August — Août		Juli — Juillet		August — Août		
		1906	1902	1906	1902	1906	1902	1906	1902	
Baumwolle (Forsleuung)										
498	Glatte Tüll, roh	305	820	251	816	11	4	7	10	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	1,984	1,167	1,931	1,717	718	642	994	962	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	1	—	1	—	5	3	2	7	légères: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	29	189	40	122	116	86	184	61	ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblickte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	126	124	84	112	77	101	124	62	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	leichtere	9	8	12	6	92	70	72	63	légères
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	320	248	856	318	1,005	757	987	1,008	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg p. 100 m ²
505	leichtere	2	1	2	2	23	22	18	25	légères
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	593	869	887	876	866	419	462	481	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	leichtere	11	7	15	6	174	141	183	103	légères
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	372	828	841	418	838	618	814	989	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	leichtere	7	2	4	2	223	364	193	334	légères
513	Plattstichgewebe, roh	26	14	12	17	6	8	7	14	Plumetis, écru
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	110	45	51	52	182	209	129	120	Plumetis, blanchis, etc.
522	Bänder und Posamentierwaren	131	125	135	122	25	23	25	23	Rubanerie et passementerie
523	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	6	6	6	6	875	467	502	467	Broderies au crochet: rideaux, etc.
524	Andere Kettenstich-Stickereien	2	2	2	1	144	144	195	183	Autres broderies au crochet
525	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	4	3	2	8	2,439	2,187	2,885	2,885	Broderies à la mécanique: garnitures
526	Tüllstickereien	—	—	1	1	11	11	18	16	Broderies sur tulle
527	Andere Plattstich-Stickereien	2	3	1	1	866	474	496	445	Autres broderies à la mécanique
528	Handstickereien	3	3	4	4	1	—	—	1	Broderies à la main
529	Spitzen	24	24	20	22	2	2	2	2	Dentelles
Flachs, Hanf etc.										
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	852	977	607	540	9	9	92	14	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
534	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	9	12	104	5	—	—	1	4	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'au n° 10, écru, etc.
536	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	454	265	337	868	8	5	2	4	Fils au-dessus du n° 10, simples, écru, etc.
541	Packgut aus Jute etc.	2,285	1,968	1,961	2,192	1	—	1	3	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—18 Fäden auf 25 mm ²	158	191	171	150	17	8	5	2	Tissus de lin, écru, de 9—18 fils par 25 mm ²
543	Jutegew., roh, etc., v. 9—13 Fäd. auf 25 mm ²	12	6	13	9	—	—	—	—	Tissus de jute, " " " " " "
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	129	147	105	108	1	2	—	1	Tissus de lin, écru, de 14—22 fils " " "
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	480	851	888	818	21	11	11	9	Tissus de lin, etc., écru, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
Seide										
558	Déchets	1,047	1,124	1,251	1,218	559	511	619	495	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	887	1,009	1,051	1,002	188	119	146	122	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	821	498	414	429	189	187	165	191	Soie écrue, non moulinée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	25	2	14	6	77	119	82	88	Bourre de soie, non moulinée
562	Organin et Trame	1,161	1,421	1,294	1,604	894	428	429	465	Organin et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	54	146	54	126	867	981	844	956	Bourre de soie, moulinée
564	Seide, gefärbt	17	4	9	3	195	201	178	171	Soie teinte
565	Floretseide, gefärbt	3	3	2	4	4	7	2	2	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	1	1	3	4	28	35	29	38	Soie à coudre, à broder, etc.: écru
568	Nähseide, Cordonnet etc.: gefärbt	2	2	1	20	15	19	20	20	Soie à coudre, cordonnet, etc.: teint
568	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	9	13	9	8	34	26	33	27	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbeutel	—	—	—	—	30	27	32	27	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	153	120	115	127	1,324	1,390	1,567	1,491	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide	104	77	111	121	323	469	381	456	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide	14	8	12	9	810	308	321	284	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide	38	34	29	84	148	216	174	188	Rubans de mi-soie
579	Stickereien	8	3	3	4	63	58	70	67	Broderies
580	Spitzen	3	2	3	2	—	—	—	1	Dentelles
Wolle										
585	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	897	834	249	811	929	1,065	848	892	Fils de laine peig., écru, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	1,839	1,724	1,675	1,848	28	12	28	14	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	1,840	1,988	2,184	2,254	849	178	388	188	légères
607	Stickereien und Spitzen	86	29	80	82	10	5	11	4	Broderies et dentelles
Kautschuk										
616	Elastische Gewebe	16	21	18	16	75	105	77	99	Tissus élastiques
Stroh etc.										
621	Tressen	843	364	239	588	157	139	171	142	Tresses
622	Feine Waren	2	1	2	8	7	6	8	11	Ouvrages fins
Konfektion										
623	Baumwollene Leibwäsche	64	68	100	70	19	22	20	17	Lingerie de coton
624	Baumwollene Korsetten	79	81	86	94	—	—	—	1	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	242	285	247	282	30	21	81	20	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	52	49	62	45	—	1	—	1	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	65	70	68	58	8	16	8	6	Autres objets confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	24	26	20	24	5	8	5	2	Objets confectionnés de soie ou mi-soie
680	Wollene Kleidungsstücke etc.	287	266	827	687	9	9	9	8	Objets confectionnés de laine ou mi-laine
682	Wirkwaren aus Baumwolle	108	136	152	153	98	101	106	118	Bonneterie de coton
684	— — Seide oder Halbseide	4	8	3	4	59	68	70	78	— de soie ou mi-soie
685	— — Wolle oder Halbseide	163	196	409	445	122	144	180	181	— de laine ou mi-laine
Tiere und tierische Stoffe										
651	Pferde	718	681	827	899	174	169	185	135	Chevaux
656	Ochsen	6,947	4,603	6,740	4,864	2	2	28	42	Bœufs
658	Kühe, geschauelt	598	161	569	229	189	1,011	878	1,565	Vaches avec dents de remplacement
659	Rinder, geschauelt	274	68	204	57	6	15	95	87	Génisses avec dents de remplacement
660	Jungvieh, ungeschauelt	445	244	457	212	9	86	72	28	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
661	Mastkalber	599	888	953	1,198	75	327	41	193	Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	180	170	100	126	17	84	27	24	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
663	Schweine über 60 kg Gewicht	5,587	3,958	4,489	4,772	8	2	5	6	Porcs pesant plus de 60 kg
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	189	91	149	72	132	259	161	224	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	1,081	664	975	655	4,208	4,289	6,200	5,877	Cuir bruts, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	515	215	817	857	2,297	1,900	2,676	1,647	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
Thonwaren										
694	Falzziegel, roh	4,586	6,128	4,546	6,501	325	41	511	86	Tuiles mécaniques à emboîtement, brutes
696	Feuerfeste Steine	15,014	8,774	11,591	11,889	41	80	75	82	Bricks réfractaires
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	9,575	8,068	7,198	6,919	22,486	26,850	20,224	17,192	Bricks, dalles, carreaux: bruts
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	234	158	168	178	15	12	16	16	Catelles et poêles en catelles montées
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	3,866	3,269	2,848	2,164	—	—	—	—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
705	— — — — — geschiefert etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	854	920	985	948	—	—	—	—	ardoises, etc.: unis, striés ou multicolores
709	Töpferwaren, gemeine	1,626	1,292	1,657	1,227	118	106	212	259	Poterie commune
710	— — — — — feine	2,042	1,807	1,426	1,295	92	203	285	228	Poterie fine
711	Porzellan	1,086	892	616	615	—	10	5	5	Porcelaine
Caoutchouc										
Paille, etc.										
Confection										
Animaux et matières animales										
Poteries										